

# PHILIPS

Altavoz para  
fiestas

Serie 5000

TAX5206



# Manual del usuario

Registre su producto y obtenga asistencia en  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Contenido

|                                                                |           |                                     |           |
|----------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------|-----------|
| <b>1 Importante</b>                                            | <b>2</b>  | <b>8 Reproducción con micrófono</b> | <b>12</b> |
| Seguridad                                                      | 2         | Ajuste del volumen del micrófono    | 12        |
| Seguridad auditiva                                             | 3         | Ajuste del eco                      | 12        |
| Información de la FCC                                          | 3         | Atenuador de voz                    | 12        |
|                                                                |           | Cambiador de voz                    | 12        |
| <b>2 Su altavoz para fiestas</b>                               | <b>4</b>  | <b>9 Entrada para guitarra</b>      | <b>13</b> |
| Contenido de la caja                                           | 4         | Ajuste del volumen de la guitarra   | 13        |
| Descripción general de la unidad principal                     | 5         |                                     |           |
| Controles básicos de reproducción                              | 6         | <b>10 Carga mediante USB</b>        | <b>13</b> |
|                                                                |           | Carga de un dispositivo externo     | 13        |
| <b>3 Primeros pasos</b>                                        | <b>7</b>  | <b>11 Información del producto</b>  | <b>14</b> |
| Conexión a la fuente de alimentación                           | 7         | Especificaciones                    | 14        |
| Encendido                                                      | 8         | Mantenimiento                       | 14        |
| Ajuste de graves y agudos                                      | 8         |                                     |           |
| Carga de la batería incorporada                                | 8         | <b>12 Resolución de problemas</b>   | <b>15</b> |
|                                                                |           | Acerca del dispositivo de Bluetooth | 15        |
| <b>4 Cambio del efecto de la luz</b>                           | <b>9</b>  | <b>13 Aviso</b>                     | <b>16</b> |
| Encendido o apagado de la luz decorativa                       | 9         | Cuidado del medio ambiente          | 16        |
|                                                                |           | Aviso de marca comercial            | 16        |
| <b>5 Reproducción de audio a través de Bluetooth</b>           | <b>9</b>  |                                     |           |
| Conexión de un dispositivo                                     | 9         |                                     |           |
| Conexión automática de un dispositivo                          | 9         |                                     |           |
| Conexión manual de un dispositivo                              | 10        |                                     |           |
| Desconexión de un dispositivo                                  | 10        |                                     |           |
| <b>6 Reproducción de audio a través de un dispositivo USB</b>  | <b>10</b> |                                     |           |
| Reproducción desde un dispositivo de almacenamiento USB        | 10        |                                     |           |
| Control de reproducción                                        | 11        |                                     |           |
| Ajuste del volumen                                             | 11        |                                     |           |
| Información sobre la capacidad de reproducción mediante USB    | 11        |                                     |           |
| Formatos MP3 compatibles                                       | 11        |                                     |           |
| <b>7 Reproducción de audio a través de la entrada de línea</b> | <b>11</b> |                                     |           |
| Reproducción de un dispositivo externo                         | 11        |                                     |           |
| Reproducción desde un reproductor de MP3                       | 11        |                                     |           |
| Salida de línea                                                | 12        |                                     |           |

# 1 Importante

## Seguridad

### Conozca estos símbolos de seguridad



Este rayo indica que la unidad contiene material no aislado que puede causar una descarga eléctrica. Para proteger la seguridad de todas las personas que viven en su hogar, no retire la cubierta del producto.

El signo de exclamación destaca funciones cuya información adjunta debe leer atentamente para evitar problemas de funcionamiento y mantenimiento.

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o la humedad, ni tampoco coloque sobre él objetos que contengan líquidos, como floreros.

**PRECAUCIÓN:** Para evitar descargas eléctricas, inserte totalmente la espiga ancha del enchufe en la ranura ancha.

### Advertencia

- Nunca retire la cubierta de este dispositivo.
  - Nunca lubrique ninguna parte de este dispositivo.
  - Nunca coloque este dispositivo sobre otro equipo eléctrico.
  - Mantenga este dispositivo alejado de la luz solar directa, el fuego o el calor.
  - Nunca mire de forma directa el rayo láser que está dentro del dispositivo.
  - Asegúrese de que pueda acceder fácilmente al cable, al enchufe o al adaptador en todo momento para desconectar el dispositivo de la corriente eléctrica.
- No use este aparato cerca del agua.
  - Instálelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
  - No lo instale cerca de fuentes de calor, como radiadores, rejillas de calefacción, cocinas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que generen calor.
- Proteja el cable de modo que nadie pueda pisarlo ni apretarlo, especialmente cerca del enchufe, el tomacorriente y el punto donde salen del aparato.
  - Use únicamente accesorios especificados por el fabricante.
  - Use el dispositivo únicamente con el carro, el pie, el trípode, el soporte o la mesa especificados por el fabricante o vendidos con el aparato.
  - Si usa un carro para trasladar el aparato, muévelo con precaución para evitar vuelcos y lesiones.
- 
- Desenchufe el aparato durante tormentas eléctricas o cuando no lo use por períodos prolongados.
  - El servicio técnico solo debe estar a cargo de personal calificado. Si el aparato sufre algún daño como los indicados a continuación, deberá contactar al servicio técnico: el cable o el enchufe están dañados; se derramó líquido sobre el aparato, o bien cayó algún objeto en el interior; se expuso el aparato a la lluvia o la humedad, o el dispositivo no funciona normalmente o se cayó.
  - Precaución sobre el uso de la batería: Para prevenir fugas de ácido de la batería, que podrían causar lesiones corporales o daños materiales o en el control remoto:
    - Instale la batería correctamente, con los polos + y - como se indica en el control remoto.
    - No mezcle baterías (viejas y nuevas o de carbono y alcalinas, etc.).
    - Retire la batería cuando no se use el control remoto por un tiempo prolongado.
  - No exponga la batería a temperaturas excesivas, como la de la luz solar, el fuego o similares.
  - El aparato no debe exponerse a goteos ni salpicaduras.
  - No coloque elementos potencialmente peligrosos sobre el aparato (por ejemplo, objetos con líquidos o velas encendidas).
  - Cuando use el enchufe de alimentación o un adaptador como dispositivo de desconexión, asegúrese de que estos estén al alcance de la mano.

## ! Precaución

- El uso de controles o ajustes, o la realización de procedimientos distintos de los mencionados en el presente pueden causar una exposición peligrosa al láser u otras operaciones inseguras.

## = Nota

- La placa de características se encuentra en la parte posterior de la unidad.

## Seguridad auditiva



### Escuche a un volumen moderado

- Usar auriculares a un volumen alto puede afectar la audición. Este producto puede producir sonidos en un rango de decibelios que podría causar pérdida de la audición en una persona normal aunque la exposición dure menos de un minuto. Los rangos de decibelios más altos se ofrecen para aquellas personas que ya perdieron parcialmente la audición.
- El sonido puede ser engañoso. Con el tiempo, su "nivel de comodidad" de la audición se adapta a volúmenes de sonido más altos. Por eso, después de escuchar por un tiempo prolongado, lo que se oye "normal" puede ser, en realidad, fuerte y perjudicial para el oído. Para evitar esto, configure el volumen en un nivel seguro antes de que el oído se adapte y no lo modifique.

### Para establecer un nivel de volumen seguro

- Configure el control de volumen en un nivel bajo.
- Suba lentamente el sonido hasta que pueda escucharlo de forma cómoda y clara sin distorsiones.

### Escuche música durante períodos razonables

- La exposición prolongada al sonido, incluso a niveles normalmente seguros, también puede causar pérdida de la audición.
- Asegúrese de usar su equipo de forma razonable y de hacer descansos apropiados.

### Además, asegúrese de cumplir con las siguientes directivas cuando utilice los auriculares

- Escuche a un volumen razonable durante períodos razonables.
- Evite subir el volumen a medida que su oído se adapta.
- No suba el volumen a un nivel tan alto que no le permita escuchar lo que sucede a su alrededor.
- Debe tener precaución o suspender su uso temporalmente en situaciones que podrían ser peligrosas.

## Información de la FCC

NOTA: Este equipo fue sometido a pruebas para verificar el cumplimiento con los límites para los dispositivos digitales Clase B, de acuerdo con la Sección 15 de las normas de la FCC. El objetivo de estos límites es proporcionar una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza conforme al manual de instrucciones, puede ocasionar interferencias nocivas en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza la ausencia de interferencia en una instalación específica. Si el equipo ocasiona interferencias nocivas en la recepción de radio o televisión, que puede comprobarse al apagar y encender el equipo, se sugieren las siguientes medidas para corregir la interferencia:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo y el receptor a tomacorrientes que pertenezcan a diferentes circuitos.
- Consulte al proveedor o a un técnico de radio y TV experimentado si necesita ayuda.

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento debe cumplir las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias nocivas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

## IC-Canada: CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencias que cumplen con RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. El funcionamiento debe cumplir las siguientes dos condiciones:

1. El dispositivo no puede causar interferencias.
2. El dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas aquellas que puedan ocasionar un funcionamiento no deseado del aparato.

## 2 Su altavoz para fiestas

¡Felicitaciones por su compra y bienvenido a Philips! Para sacar el mayor provecho de la asistencia que ofrece Philips, registre su producto en [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

---

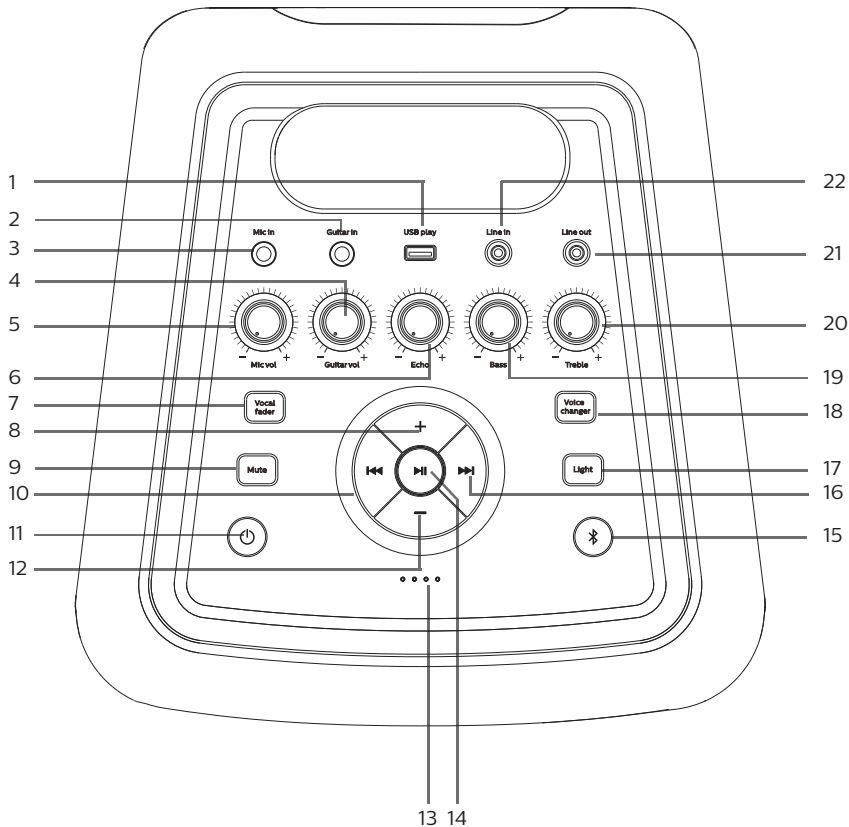
### Contenido de la caja

Verifique e identifique el contenido del paquete:

- Unidad principal
- Cable de alimentación de CA
- Guía de inicio rápido
- Hoja de seguridad
- Garantía

# Descripción general de la unidad principal

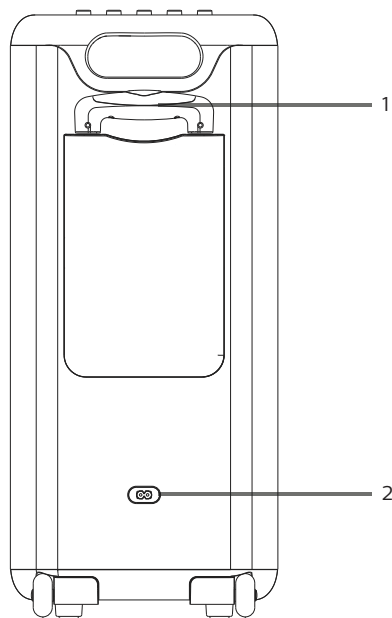
## Panel superior:



- |                               |                                   |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Reproducción USB            | 12 Bajar volumen                  |
| 2 Entrada para guitarra       | 13 Indicador del nivel de batería |
| 3 Entrada para micrófono      | 14 Reproducir/pausar              |
| 4 Volumen de guitarra         | 15 Bluetooth (indicador azul)     |
| 5 Volumen de micrófono        | 16 Siguiente                      |
| 6 Eco                         | 17 Luz                            |
| 7 Atenuador de voz            | 18 Cambiador de voz               |
| 8 Subir volumen               | 19 Graves                         |
| 9 Silenciar                   | 20 Agudos                         |
| 10 Anterior                   | 21 Salida de línea                |
| 11 En espera (indicador rojo) | 22 Entrada de línea               |

## Descripción general de la unidad principal

### Panel posterior:



- 1 Carrito
- 2 Toma de alimentación de CA

## Controles básicos de reproducción



- Mantenga presionado durante 3 segundos para encender/apagar la unidad.



- Presione para ver el nivel de batería en el estado encendido.



- Presione varias veces para activar o desactivar el atenuador de voz.



- Gire la perilla **Bass** (Graves) para ajustar el nivel de los graves.



- Gire la perilla **Treble** (Agudos) para ajustar el nivel de los agudos.



- Presione varias veces para alternar entre los distintos tonos de voz: voice1/voice2/voice3/voice4/voice off (voz desactivada).



- Presione varias veces para alternar entre los distintos modos de luz del altavoz. Mantenga presionado para encender/apagar la luz estroboscópica.



- Presione para pasar a la pista siguiente.



- Presione para volver a la pista anterior.



- Presione para subir el volumen.



- Presione para bajar el volumen.



- Presione para activar el modo Bluetooth. Mantenga presionado para desconectar la función de Bluetooth.



- Presione para pausar temporalmente la reproducción y vuelva a presionar para reanudarla.



- Presione para silenciar o activar el sonido.

- Gire para ajustar el volumen del micrófono.



- Gire para ajustar el eco del micrófono.



- Inserte un dispositivo de almacenamiento USB para reproducir audio.



- Gire la perilla **Guitar vol** (Volumen de guitarra) para ajustar el volumen de la guitarra (si está conectada).



- Entrada para micrófono



- Entrada para guitarra



- Conecte un dispositivo externo a través de la toma **Line in** (Entrada de línea) para reproducir audio.



- Conecte el audio a un dispositivo externo a través de la toma **Line out** (Salida de línea).

## 3 Primeros pasos



### Precaución

- El uso de controles o ajustes, o la realización de procedimientos distintos de los mencionados en el presente pueden causar una exposición peligrosa al láser u otras operaciones inseguras.

Siempre siga las instrucciones de este capítulo en orden.

Si se comunica con Philips, deberá proporcionar el número de modelo y el número de serie del aparato. Estos se encuentran en la parte posterior de la unidad. Escriba los números aquí:

Número de modelo: \_\_\_\_\_

Número de serie: \_\_\_\_\_

## Conexión a la fuente de alimentación



### Precaución

- Riesgo de que se dañe el producto. Asegúrese de que el voltaje de la fuente de alimentación coincida con el impreso en la parte posterior o inferior del producto.
- Riesgo de que se produzca una descarga eléctrica. Al desconectar el cable de alimentación, siempre jale del enchufe para sacarlo del tomacorriente. Nunca jale del cable.

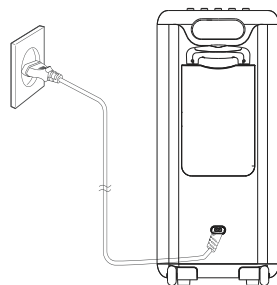


### Nota

- Antes de conectar el cable de alimentación de CA, asegúrese de haber realizado todas las demás conexiones.

Conecte el cable de alimentación de CA al conector de entrada de CA en el panel posterior de la unidad.

Luego, enchufe el otro extremo del cable de alimentación de CA en un tomacorriente.



La longitud del cable de alimentación y el tipo de enchufe varían según la región.



## Encendido

Presione 

↳ Mantenga presionado durante 3 segundos para encender/apagar el altavoz.

### Nota

- El altavoz siempre entrará en modo de emparejamiento Bluetooth cada vez que lo encienda.

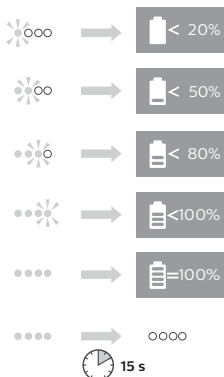
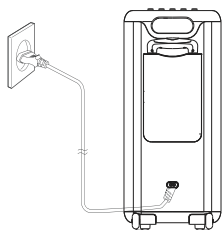
## Ajuste de graves y agudos

Gire la perilla **Bass** (Graves) para ajustar el nivel de los graves. Gire en sentido horario para subir el nivel de los graves o en sentido antihorario para bajarlo. Gire la perilla **Treble** (Agudos) para ajustar el nivel de los agudos. Gire en sentido horario para subir el nivel de los agudos o en sentido antihorario para bajarlo.

## Carga de la batería incorporada

- Enchufe el cable de alimentación de CA para cargar la batería incorporada. Los indicadores de la batería parpadearán de diferentes maneras para indicar el estado de carga.

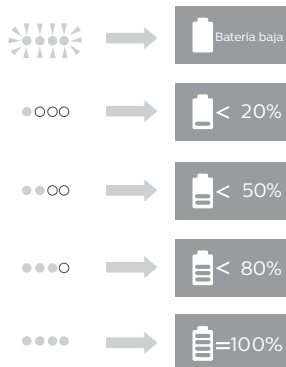
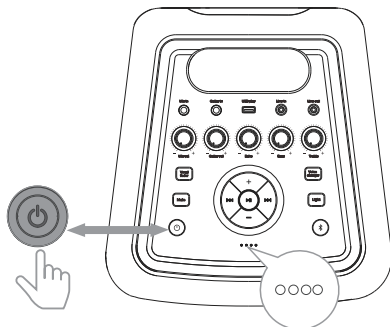
**Nota:** Los cuatro indicadores de la unidad se apagarán 15 segundos después de que se complete la carga de la batería.



- El diseño del altavoz incluye una función de verificación de batería inteligente para su comodidad.
- Presione el botón  para ver el nivel de batería actual en los indicadores LED de la unidad en el modo encendido mientras el altavoz no se está cargando.

4 luces LED blancas encendidas = aproximadamente 100% de carga  
3 luces LED blancas encendidas = aproximadamente 80% de carga  
2 luces LED blancas encendidas = aproximadamente 50% de carga  
1 luces LED blancas encendidas = aproximadamente 20% de carga  
(indica que es necesario cargar la unidad)

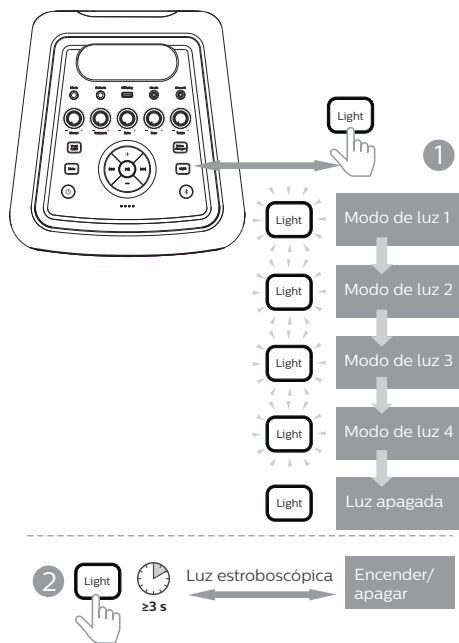
**Nota:** Cuando el nivel de carga de la batería sea bajo, todos los indicadores LED parpadearán de forma simultánea y se escuchará un tono de aviso.



## 4 Cambio del efecto de la luz

### Encendido o apagado de la luz decorativa

1. En el modo encendido, presione el botón **Light** (Luz) varias veces para alternar entre los distintos modos de luz del altavoz.
2. En el modo encendido, mantenga presionado el botón **Light** (Luz) durante 3 segundos para encender o apagar la luz estroboscópica.



## 5 Reproducción de audio a través de Bluetooth

El producto permite reproducir música de su dispositivo en el sistema mediante Bluetooth.

### Conexión de un dispositivo

#### Nota

- Antes de emparejar un dispositivo con este producto, lea el manual del usuario para conocer la compatibilidad con Bluetooth.
- El producto puede memorizar un máximo de ocho dispositivos vinculados. El noveno dispositivo que empareje reemplazará al primero.
- Cualquier obstáculo entre este producto y un dispositivo Bluetooth puede reducir la distancia de funcionamiento. Mantenga el dispositivo alejado de otros dispositivos electrónicos que puedan causar interferencia.
- La distancia de funcionamiento entre este producto y un dispositivo Bluetooth es de, aproximadamente, 10 metros (30 pies).

### Conexión automática de un dispositivo

- 1 Mantenga presionado el botón  durante 3 segundos para encender el altavoz. De forma automática, la unidad entrará en modo de emparejamiento y la luz de fondo del botón  y la luz azul del altavoz parpadearán para recordarle que conecte un dispositivo Bluetooth.
- 2 En su dispositivo, habilite la función Bluetooth y busque dispositivos con los que pueda emparejarse.
- 3 Seleccione **[Philips TAX5206]** en su dispositivo para el emparejamiento. Cuando la conexión se haya establecido correctamente, la luz de fondo azul del botón  dejará de parpadear.

## Conexión manual de un dispositivo

- 1 Si la fuente del altavoz es USB o Line in (Entrada de línea), presione brevemente el botón  para cambiar a la fuente Bluetooth y activar el modo de emparejamiento. La luz de fondo azul del botón  y la luz azul del altavoz parpadearán para recordarle que conecte un dispositivo Bluetooth.
- 2 En su dispositivo, habilite la función Bluetooth y busque dispositivos con los que pueda emparejarse.
- 3 Seleccione **[Philips TAX5206]** en su dispositivo para el emparejamiento. Cuando la conexión se haya establecido correctamente, la luz de fondo azul del botón  dejará de parpadear.

## Desconexión de un dispositivo

- 1 Mantenga presionado el botón  del altavoz durante 3 segundos para desconectarlo del dispositivo actual.
- 2 La luz de fondo azul del botón  y la luz azul del altavoz parpadearán para recordarle que conecte un dispositivo Bluetooth.

### Nota

- Antes de conectar otro dispositivo Bluetooth, primero desconecte el actual.
- Cuando el dispositivo Bluetooth no esté a una distancia apta para el emparejamiento, la unidad se desconectará automáticamente.
- Mantenga presionado el botón  en la unidad durante 8 segundos para desconectar el dispositivo actual y borrar la información de emparejamiento de Bluetooth.

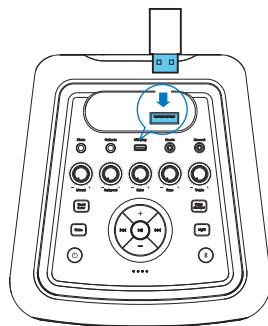
## 6 Reproducción de audio a través de un dispositivo USB

### Reproducción desde un dispositivo de almacenamiento USB

#### Nota

- Asegúrese de que el dispositivo USB contenga archivos de audio aptos para reproducir en formatos compatibles. Formatos compatibles: MP3, WAV, WMA y FLAC. El formato de audio FLAC solo es compatible si es inferior a una tasa de 16 bits y una tasa de codificación de 1 M. La unidad es compatible con un tamaño máximo de USB de 128 GB y formatos de archivo FAT16/FAT32/exFAT.
- El altavoz cambiará automáticamente a la fuente Bluetooth si no reconoce o no lee el dispositivo USB, o si el contenido de audio en el USB no es apto para reproducir.

- 1 Mantenga presionado el botón  durante 3 segundos para encender el altavoz. Luego, escuchará un tono de aviso.
- 2 Inserte el conector USB del dispositivo en la ranura correspondiente.
- 3 La luz de fondo azul del botón  se apagará y el altavoz cambiará automáticamente a la fuente USB.
- 4 Reproduzca las canciones automáticamente.



#### Nota

- Debe volver a insertar el conector USB en la ranura si quiere pasar nuevamente de las otras fuentes a USB.

## Control de reproducción

En el modo USB, siga las instrucciones a continuación para controlar la reproducción.

| Botón   | Acción                                               |
|---------|------------------------------------------------------|
| ◀◀ / ▶▶ | Presione para pasar a la pista siguiente o anterior. |
| + / -   | Suba o baje el volumen.                              |
| ▶▶      | Presione para pausar o reanudar la reproducción.     |

## Ajuste del volumen

Durante la reproducción, presione el botón +/- del altavoz para subir o bajar el volumen.

La luz verde del altavoz cambiará en consecuencia para indicar el ajuste de volumen.

## Información sobre la capacidad de reproducción mediante USB

Dispositivos USB compatibles:

- Memoria Flash USB (USB 2.0)
- Reproductores Flash USB (USB 2.0)
- Tarjetas de memoria (se requiere un lector de tarjetas adicional para que funcionen con esta unidad)

Formatos compatibles:

- Formato USB o de archivo de memoria: FAT16, FAT 32, exFAT (tamaño del sector: 512 bytes)
- Formato de audio: MP3, WAV, WMA y FLAC
- El directorio aloja hasta un máximo de 8 niveles.
- Compatibilidad con tamaño máximo de USB de 128 GB

## Formatos MP3 compatibles

- Cantidad máxima de títulos: 999 (según la longitud de los nombres de los archivos)
- Cantidad máxima de álbumes: 64
- Frecuencias de muestreo compatibles: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Tasas de bits compatibles: 32-384 (kbps), tasas de bits variables

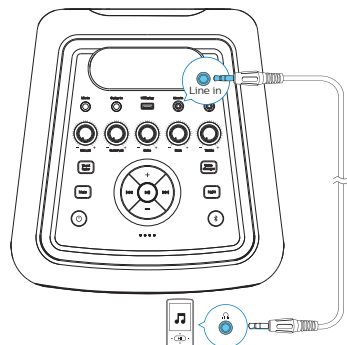
## 7 Reproducción de audio a través de la entrada de línea

### Reproducción de un dispositivo externo

Este producto permite escuchar desde un dispositivo de audio externo, como un reproductor de MP3.

### Reproducción desde un reproductor de MP3

- 1 Mantenga presionado el botón  durante 3 segundos para encender el altavoz. Luego, escuchará un tono de aviso.
- 2 Conecte un cable de entrada de audio (no incluido) con un conector de 3,5 mm en ambos extremos:
  - A la toma de **Line in** (Entrada de línea) del producto
  - A la toma de auriculares del reproductor de MP3
- 3 La luz de fondo azul del botón  se apagará y el altavoz pasará automáticamente a la fuente Line in (Entrada de línea).
- 4 Reproduzca el audio en el reproductor de MP3 (consulte el manual del usuario).



### Nota

- Debe volver a insertar el cable de entrada de audio en la toma **Line in** si desea pasar de las otras fuentes a dicha entrada nuevamente.

---

## Salida de línea

Esta unidad cuenta con una toma **Line out** (Salida de línea) Permite reproducir las señales de audio estéreo analógicas en dispositivos externos, como un altavoz activo. Conecte un cable de audio (no incluido) en la toma **Line out** (Salida de línea) que se encuentra en el panel superior de la unidad, y la toma de entrada de línea del dispositivo externo, y la unidad reproducirá el audio automáticamente en el dispositivo externo.

## 8 Reproducción con micrófono

---

### Ajuste del volumen del micrófono

Conecte un micrófono (no incluido) a la toma **Mic in** (Entrada del micrófono) de la unidad y ajuste el volumen girando la perilla **Mic vol** (Volumen del micrófono).

¡Listo! ¡Disfrute el karaoke!

---

### Ajuste del eco

Ajuste el nivel de eco del micrófono al nivel que desee girando la perilla **Echo** (Eco) en el panel superior.

---

### Atenuador de voz

Presione el botón **Vocal fader** (Atenuador de voz) en el panel superior para activar o desactivar esta característica.

---

### Cambiador de voz

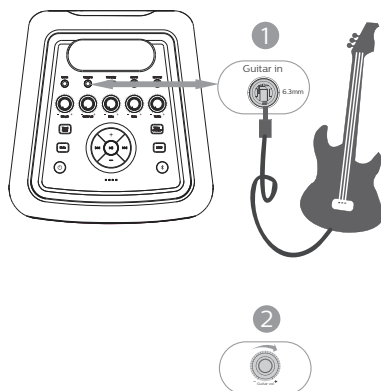
Presione el botón **Voice changer** (Cambiador de voz) en el panel para alternar entre los distintos tonos de voz: voice1/voice2/voice3/voice4/voice off (voz desactivada).

## 9 Entrada para guitarra

### Ajuste del volumen de la guitarra

Puede conectar una guitarra a este altavoz directamente a través de la toma **Guitar in** (Entrada para guitarra) en el panel superior.

- 1 Use un conector de guitarra de 6,3 mm (1/4") (no incluido) para conectar la guitarra mediante la toma **Guitar in** (Entrada para guitarra).
- 2 Puede controlar el volumen de la guitarra conectada usando la perilla **Guitar vol** (Volumen de guitarra) en el panel superior.



## 10 Carga mediante USB

### Carga de un dispositivo externo

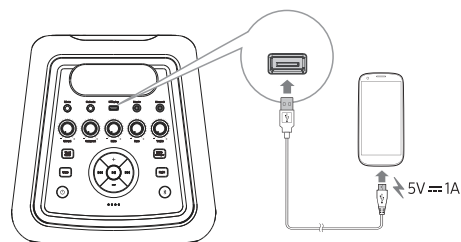
Con este altavoz, puede cargar dispositivos externos, como un teléfono celular.

- 1 Conecte su teléfono celular al altavoz usando un cable USB (no incluido).
- 2 Conecte el altavoz a la corriente eléctrica.

La carga comenzará cuando se reconozca el teléfono celular.

### Nota

- La carga USB solo es compatible con una carga externa de 5 V, 1 A. No es compatible con la carga de dispositivos que requieran mayor potencia, como iPads.



# 11 Información del producto

## Especificaciones

### Amplificador

|                                   |                      |
|-----------------------------------|----------------------|
| Potencia de salida de CA (RMS)    | 80 W                 |
| Potencia de salida de CA (máxima) | 160 W                |
| Potencia de salida de la batería  | 30 W                 |
| Respuesta de frecuencia           | 40 Hz-20 KHz, -12 dB |
| Relación señal/ruidos             | ≥ 65 dBA             |
| Distorsión armónica total         | ≤ 1 0 %              |

### Altavoz

|                        |                  |
|------------------------|------------------|
| Impedancia del altavoz | 4 ohmios         |
| Sensibilidad           | 91 dB ± 3 dB/m/W |

### USB

|                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| Versión de USB directo  | 2.0 de máxima velocidad |
| Compatibilidad de carga | 5 V, 1 A                |

### Bluetooth

|                                  |                                    |
|----------------------------------|------------------------------------|
| Versión de Bluetooth             | V5.0                               |
| Banda de frecuencia de Bluetooth | 2,402 GHz ~ 2,480 GHz<br>Banda ISM |
| Distancia de Bluetooth           | 10 m (espacio libre)               |

Formato de transmisión: SBC, transmisión de música (A2DP), control de volumen/reproducción: Compatibilidad con AVRCP multipunto (multipar)

### Batería

|                         |                                            |
|-------------------------|--------------------------------------------|
| Capacidad de la batería | incorporada y recargable<br>7,4 V 4400 mAh |
|-------------------------|--------------------------------------------|

### Información general

|                                  |                      |
|----------------------------------|----------------------|
| Potencia de CA                   | 100-240 V~, 50/60 Hz |
| Consumo eléctrico en modo reposo | ≤ 0,5 W              |

### Dimensiones

|                                                 |                    |
|-------------------------------------------------|--------------------|
| Unidad principal (Ancho x altura x profundidad) | 309 x 700 x 322 mm |
|-------------------------------------------------|--------------------|

### Peso

|                  |          |
|------------------|----------|
| Unidad principal | 10,52 kg |
|------------------|----------|

## Mantenimiento

Limpie el gabinete

- Use un paño ligeramente humedecido con una solución de detergente suave. No utilice ninguna solución que contenga alcohol, amoníaco o abrasivos.

## 12 Resolución de problemas



### Precaución

- Nunca retire la cubierta de esta unidad.

Para que la garantía sea válida, nunca intente reparar el sistema por su cuenta.

Si tiene algún problema para usar la unidad, revise la siguiente información antes de llamar al servicio técnico. Si el problema persiste, visite el sitio web de Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)).

Cuando se comuniquen con Philips, asegúrese que tener la unidad cerca, así como el número de serie y de modelo.

#### No enciende

- Asegúrese de que el enchufe de alimentación de CA de la unidad esté bien conectado.
- Asegúrese de que haya alimentación en el tomacorriente de CA.
- Para ahorrar energía, la unidad pasa automáticamente al modo de espera 15 minutos después de que finaliza una reproducción y no se opera ningún control.

#### No emite sonidos

- Ajuste el volumen.

#### La unidad no responde

- Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación de CA y, luego, encienda nuevamente la unidad.

#### No se pueden reproducir algunos archivos del dispositivo USB

- La cantidad de carpetas o archivos del dispositivo USB excedió un límite determinado. Este fenómeno no indica que la unidad esté funcionando mal.
- Los formatos de estos archivos no son compatibles.

#### No se admite el dispositivo USB

- El dispositivo USB no es compatible con la unidad. Pruebe con otro.

## Acerca del dispositivo de Bluetooth

La calidad del audio es mala después de que se conecta un dispositivo Bluetooth

- La recepción de Bluetooth es mala. Acerque el dispositivo al producto o quite cualquier obstáculo que haya entre ellos.

#### No se puede conectar con el dispositivo

- La función Bluetooth del dispositivo no está habilitada. Consulte el manual del usuario del dispositivo para habilitar la función.
- Este producto ya está conectado con otro dispositivo Bluetooth. Desconecte ese dispositivo y vuelva a intentarlo.

#### El dispositivo emparejado se conecta y se desconecta constantemente

- La recepción de Bluetooth es mala. Acerque el dispositivo al producto o quite cualquier obstáculo que haya entre ellos.
- En algunos dispositivos, es posible que la conexión Bluetooth se desactive automáticamente para ahorrar energía. Esto no indica que el producto esté funcionando mal.



## 13 Aviso

Cualquier cambio o modificación que se haga en este dispositivo que MMD Hong Kong Holding Limited no apruebe expresamente puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Por el presente, TPVision B.V. declara que este producto cumple los requisitos fundamentales y otras disposiciones pertinentes de la directiva 2014/53/EU.

Encontrará la declaración de conformidad en [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### Cuidado del medio ambiente

Desecho del producto antiguo y la batería



Este producto fue diseñado y elaborado con materiales y componentes de alta calidad que pueden ser reciclados y reutilizados.



Este símbolo en un producto indica que cumple con la Directiva Europea 2012/19/EU.



Este símbolo indica que el producto contiene baterías recargables que cumplen con la Directiva Europea 2013/56/EU, que no se pueden desechar con la basura habitual del hogar.

Busque información sobre el sistema de recolección diferenciada local de baterías y productos eléctricos y electrónicos. Siga la normativa local y nunca deseche el producto ni las baterías con la basura normal de su hogar. Desechar adecuadamente las baterías y los productos viejos ayuda a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

### Cómo quitar las baterías desechables

Para quitar las baterías desechables, consulte la sección de instalación de baterías.

### Información ambiental

No se utilizaron embalajes innecesarios. Tratamos de que el embalaje fuera fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), poliestireno expandido (protección) y polietileno (bolsas y láminas de espuma protectoras). Su sistema está hecho con materiales que se pueden reciclar y reutilizar si los desmonta una empresa especializada. Cumpla con las regulaciones locales sobre el desecho de los materiales del embalaje, las baterías agotadas y equipos viejos.

### Aviso de marca comercial



La denominativa y los logotipos de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de dichas marcas por parte de MMD Hong Kong Holding Limited se encuentra bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres comerciales les pertenecen a sus respectivos dueños.



Este es un aparato CLASE II con aislamiento doble que no incluye protección mediante toma de tierra.



Modelo: PVX931



08790-21-10947

Para maiores informações, consulte a site da ANATEL: [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)  
Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial  
e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.  
"Este produto contém a placa PVX931 código de homologação  
08790-21-10947"

2021 © MMD Hong Kong Holding Limited. Todos los derechos reservados. Las especificaciones están sujetas a cambios sin aviso previo.

Philips y el emblema de escudo de Philips son marcas registradas de Koninklijke Philips N.V. y se utilizan bajo licencia. MMD Hong Kong Holding Limited o cualquiera de sus filiales fabricó y vende bajo su responsabilidad este producto, y MMD Hong Kong Holding Limited es el garante en relación con este producto.

